AIGNEP

VALVOLA A LEVA MANUALE

ROTARY HAND LEVER VALVE

HANDHEBEVENTIL

DISTRIBUTEUR A COMMANDE MANUELLE

VÁLVULA DE LEVA MANUAL

VÁLVULA DE ALAVANCA MANUAL

Serie 12V



VALVOLA A LEVA MANUALE

ROTARY HAND LEVER VALVE
HANDHEBEVENTIL
DISTRIBUTEUR A COMMANDE MANUELLE
VÁLVULA DE LEVA MANUAL
VÁLVULA DE ALAVANCA MANUAL

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL CHARACTERISTICS
TECHNISCHE ANGABEN
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Norma di Riferimento
Reference standard
Entspricht der Norm
Norme de référence
Normativa de referencia
Norma de referência

1907/2006 REACH
2011/65/CE RoHS
PED 2014/68/UE

			1/4
Bar	PRESSIONE DI FUNZIONAMENTO *OPERATING PRESSURE* *BETRIEBSDRUCK* *PRESSION DE SERVICE* *PRESIÓN DE EJERCICIO* *PRESSÃO DE OPERAÇÃO*		0 ÷ 10 bar
	TEMPERATURA *TEMPERATURE* *BETRIEBSTEMPERAUTUR* *TEMPÉRATURE DE TRAVAIL* *TEMPERATURA* *TEMPERATURA*	min	-10 °C
		max	+60 °C
	FUNZIONE *FUNCTION* *FUNKTION* *FONCTION* *FUNCIÓN* *FUNÇÕES*	CC	4/3 Position - Close Center
		OC	4/3 Position - Exhaust Center
		NO	4/2

Materiali e Componenti IT
1 Corpo in alluminio anodizzato e verniciato
2 Guarnizioni in NBR

Component Parts and Materials GB
1 Anodised and painted aluminium body
2 NBR seals

Komponenten und Materialien DE
1 Aluminiumgehäuse Eloxiert Und Lackiert
2 Dichtungen Aus NBR

Matériaux et Composants FR
1 Corps en aluminium anodisé et peint
2 Joints en NBR

Materiales y Componentes ES
1 Cuerpo en aluminio anodizado y barnizado
2 Juntas en NBR

Materiais e Componentes PT
1 Corpo em alumínio anodizado e pintado
2 Vedações em NBR

Tabella dei codici di ordinazione
Ordering codes
Bestellschlüssel
Code de commande
Tabla de codificación para pedidos
Tabela de codificação para compra

SERIE	Azionamento *Actuation* *Betätigung* *Actionnement* *Accionamiento* *Acionamento*	Riazionamento *Reactuation* *Rückstellung* *Rappel* *Reaccionamiento* *Retorno*	Vie *Ways* *Wege* *Voies* *Vías* *Vias*	Funzione *Function* *Funktion* *Fonction* *Función* *Funções*	Misura *Size* *Größe* *Dimension* *Medida* *Tamanho*
1 2 V 1	L	1	4	N O	0 2

SERIE
12V1
12V2
12V3

Azionamento
L = Leva
Lever
Hebel
Levier
Leva
Alavanca

Riazionamento
1 = Bistabile
Bistable
Bistabil
Bistable
Biestable
Biestável

2 = Stabile in 3 posizioni
Stable in 3 positions
Stabil in 3 Positionen
Stable en 3 positions
Estable en 3 posiciones
Estável em 3 posições

Vie
4 = 4/2
6 = 4/3

Funzione
NO = Normalmente aperta
Normally open
Normalerweise offen
Normalement ouvert
Normalmente abierta
Normalmente aberta

CC = Centri chiusi
Center closed
Mittelstellung geschlossen
Centre fermé
Centros cerrados
Centro fechado

OC = Centri aperti
Center exhausted
Mittelstellung offen
Centre ouvert
Centros abiertos
Centro-aberto negativo

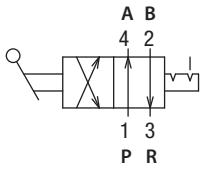
Misura
02 = 1/8
03 = 1/4
04 = 3/8
05 = 1/2
07 = 3/4

4/2 Vie - *Ways - Wege - Voies - Vías - Vias*

BISTABILE
TWO STABLE POSITIONS
BISTABIL
BISTABLE
BIESTABLE
BIESTÁVEL



Codice *Code* *Nummer* *Code* *Código* *Código*	Vie *Ways* *Wege* *Voies* *Vías* *Vias*	Funzione *Function* *Funktion* *Fonction* *Función* *Funções*	Misura *Size* *Größe* *Dimension* *Medida* *Tamanho*	DN	Pack.
12V1 L1 4 NO 02	4/2	NO	1/8	3	1
12V1 L1 4 NO 03	4/2	NO	1/4	3	1
12V2 L1 4 NO 04	4/2	NO	3/8	6.1	1
12V2 L1 4 NO 05	4/2	NO	1/2	6.5	1
12V3 L1 4 NO 07	4/2	NO	3/4	9.5	1



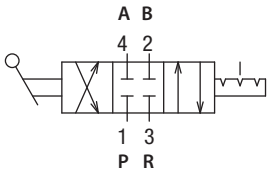
NO

4/3 Vie - *Ways - Wege - Voies - Vías - Vias*

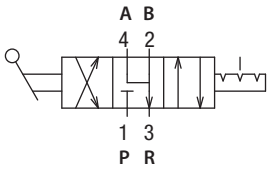
STABILE IN 3 POSIZIONI
STABLE IN 3 POSITIONS
STABIL IN 3 POSITIONEN
STABLE EN 3 POSITIONS
ESTABLE EN 3 POSICIONES
ESTÁVEL EM 3 POSIÇÕES



Codice *Code* *Nummer* *Code* *Código* *Código*	Vie *Ways* *Wege* *Voies* *Vías* *Vias*	Funzione *Function* *Funktion* *Fonction* *Función* *Funções*	Misura *Size* *Größe* *Dimension* *Medida* *Tamanho*	DN	Pack.
12V1 L2 6 CC 02	4/3	CC	1/8	3	1
12V1 L2 6 CC 03	4/3	CC	1/4	3	1
12V2 L2 6 CC 04	4/3	CC	3/8	6.1	1
12V2 L2 6 CC 05	4/3	CC	1/2	6.5	1
12V3 L2 6 CC 07	4/3	CC	3/4	9.5	1
12V1 L2 6 OC 02	4/3	OC	1/8	3	1
12V1 L2 6 OC 03	4/3	OC	1/4	3	1
12V2 L2 6 OC 04	4/3	OC	3/8	6.1	1
12V2 L2 6 OC 05	4/3	OC	1/2	6.5	1
12V3 L2 6 OC 07	4/3	OC	3/4	9.5	1

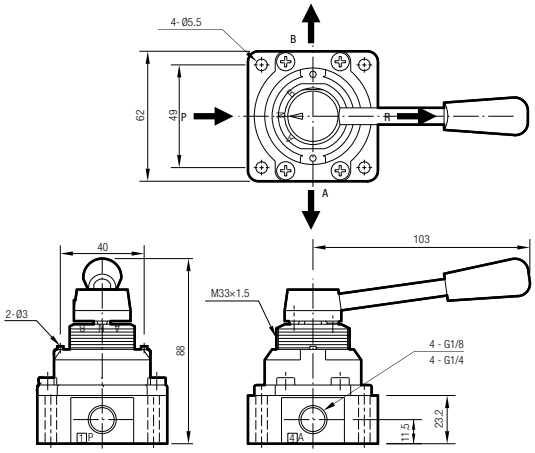


CC

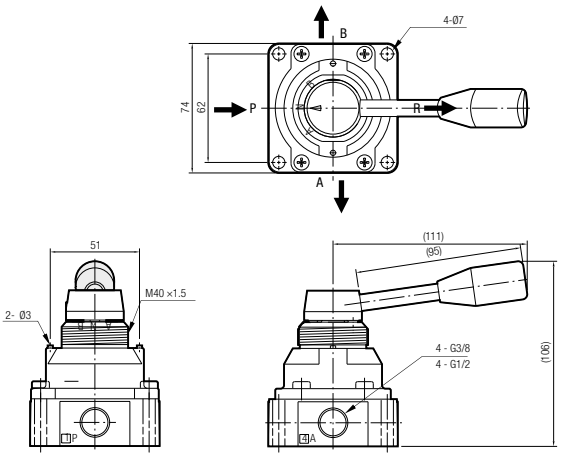


OC

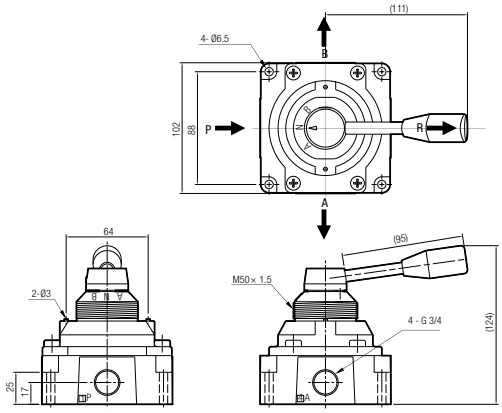
12V1



12V2



12V3

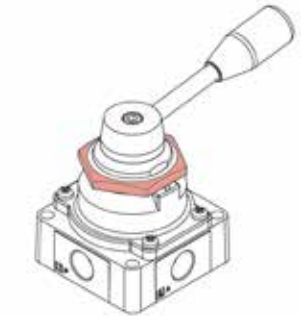


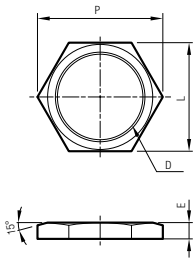
ACCESSORI

ACCESSORIES
BEFESTIGUNGSELEMENTE
ACCESSOIRES
ACCESORIOS
ACESSÓRIOS

12VL1

GHIERA
NUT
MUTTER
ÈCROU
TUERCA
PORCA





Code	Size	D	E	L	P	Pack.
12V1L1	1/8 - 1/4	M33x1.5	6	41	46	1
12V2L1	3/8 - 1/2	M40x1.5	6	50	57	1
12V3L1	3/4	M50x1.5	8	55	63	1